DOCUMENT RESUME

ED 420 366 PS 026 107

| | |
|---|---|
| TITLE | Educacion, Salud y Bienestar para el Nino Preescolar y la Familia (7 de Enero--29 de Febrero de 1996). Informe Curso sobre (Education, Health and Welfare for Small Children. January 7 - February 29, 1996. Report of a Course.) |
| INSTITUTION | Golda Meir Mount Carmel International Training Centre, Haifa (Israel). |
| PUB DATE | 1996-02-00 |
| NOTE | 56p. |
| PUB TYPE | Reports - Descriptive (141) |
| LANGUAGE | Spanish |
| EDRS PRICE | MF01/PC03 Plus Postage. |
| DESCRIPTORS | *Agency Cooperation; Child Health; *Child Welfare; Cooperative Planning; Coordination; Foreign Countries; Minicourses; Preschool Children; Preschool Education; *Professional Development; Workshops |
| IDENTIFIERS | Israel |

ABSTRACT

This Spanish-language report (with an English summary) describes a course on interagency cooperation held at the Golda Meir Mount Carmel International Training Center in Haifa, Israel. The course, with 30 Central and South American participants, discusses the necessity of pooling resources and sharing responsibility among institutions in various sectors in order to improve the quality of preschool education through taking better advantage of human and material resources. The course was the third of its kind; basic admission requirements were university studies and a minimum of 8 years work experience. The program consisted of lectures, study visits, workshops, and discussions in heterogeneous groups based on countries and professional functions. The 8-week course began with introductory lectures, which were then expanded theoretically and through observation visits, in order to strengthen the relationship between concepts and practice. Workshops analyzed different professional functions and the possibilities and techniques for cooperation between functions. At the end of the course, each participant presented, both orally and in writing, a project proposal in the field of early childhood education which she considered applicable in her work setting. In many cases, coordination between different institutions was introduced, in order to optimize project results. (Author/EV)

**********
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
**********

ED 420 366

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
☒ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

Informe

Curso sobre

# Educación, Salud y Bienestar para el Niño Preescolar y la Familia

(with summary in English)

**7 de Enero–29 de Febrero de 1996**

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
A. Katz
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

Centro Internacional de Capacitación Golda Meir Monte Carmel (MCTC)
12 David Pinsky Street,
Haifa 34351, Israel.

Mimisterio de Relaciones Exteriores
MASHAV—Dirección de Cooperación Internacional

PS 026107

## Contenido

Summary in English

Datos Generales

Resumen del Informe

Antecedentes

Planificación del Curso

Contenidos programáticos y procedimiento

Ceremonias y Festejos

Actividades Soci-Culturales y Turísticas

Alojamiento y Servicios

Evaluación realizada por los participantes

Evaluación realizada por el equipo del Curso

Conclusiones y Recomendaciones

Evaluación de la Directora del Centro

### Anexos

1. Lista de Participantes

2. Programa

3. Evaluación Final

## Summary in English

**Name of the Course:** Educación, Salud y Bienestar para el Niño Preescolar y la Familia (Education, Health and Welfare for Small Children)

**Implementing Institution:** The Golda Meir Mount Carmel International Training Center (MCTC), Haifa, Israel

**Dates and Duration of the Course:** 7 January to 29 February, 1996

**Number of Participants:** 30 (all women)

**Location:** The Golda Meir Mount Carmel International Training Center, Haifa.

**Language of Instruction:** Spanish

**Countries of Participants:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bolivia | 1 | Guatemala | 3 |
| Brazil | 1 | Honduras | 2 |
| Colombia | 3 | Mexico | 3 |
| Costa Rica | 2 | Nicaragua | 1 |
| Chile | 1 | Panama | 1 |
| Dominican Republic | 1 | Peru | 2 |
| El Salvador | 2 | Uruguay | 3 |
| Ecuador | 1 | Venezuela | 3 |

**Course Staff:**

| | |
|---|---|
| Bruria Levi | Course Director, MCTC Staff |
| Simone Kovalsky | Coordinator, MCTC Staff |
| Yehoshua Erlich | Coordinator, MCTC Staff |
| Bracha Steiner | Cultural and Social Activities, MCTC Staff |
| Nomy Deutsch | Course Secretary |

## Overview

This course, like the two previous ones, treated the theme of Interagency Cooperation, i.e., the necessity of pooling resources and sharing responsibility, among institutions in the various sectors, in order to improve the quality of education of preschool children, by taking better advantage of human and material resources.

The name of the preceding course was ***Preschool Education—Interagency Cooperation***. This was changed to ***Education, Health and Welfare for Small Children***. It wasn't a change of name only, but an expression of our desire to receive applications not only from representatives of educational institutions, but also from those who provide services to the same age group in the areas of health and welfare.

This objective was reached, but we would still like to have more participants from the health sector.

The basic admission requirements were university studies and a minimum of eight years of work experience.

From 129 applicants of 16 Latin American countries, thirty participants were chosen. Five participants received OAS travel grants.

The program consisted of lectures, study visits, workshops and discussions in heterogeneous groups based on countries and professional functions.

The course was eight weeks in duration. It began with introductory lectures on each theme, and these were then expanded theoretically as well as in observation visits, in order to strengthen the relationship between concepts and practice.

At the same time, in very active workshops, the different professional functions were analyzed, as well as possibilities and techniques for cooperation between the functions in a beneficial and efficient manner.

The field visits served as a background for the professional observations. On the other hand, each participant had the opportunity to talk about aspects, of geographic, social and cultural interest in her own country.

At the end of the course, each participant presented, both orally and in writing, a project proposal in the realm of Early Childhood Education which she considered applicable in her work setting. In many cases, coordination between different institutions was introduced, in order to optimize the project results.

The program consisted of 364 hours of study and complementary activities.

It is felt that the course should be repeated. MCTC has both the professional and practical means to address this theme, which according to the participants' evaluations, is necessary and applicable.

## Datos Generales:

**Nombre del Curso:** ***Educación, Salud y Bienestar para el Niño Preescolar y la Familia"***

**Fecha:** 7 de Enero al 29 de Febrero de 1996.

**Institución Organizadora:** Centro Internacional de Capacitación Golda Meir Monte Carmel

**Localización:** Haifa, Israel

**Idioma:** Español.

**Número de participantes:** 30 mujeres (Lista completa - Ver Anexo N° I)

**Países de Origen:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bolivia | 1 | Honduras | 2 |
| Brasil | 1 | México | 3 |
| Colombia | 3 | Nicaragua | 1 |
| Costa Rica | 2 | Panamá | 1 |
| Chile | 1 | Perú | 2 |
| El Salvador | 2 | Rep. Dominicana | 1 |
| Ecuador | 1 | Uruguay | 3 |
| Guatemala | 3 | Venezuela | 3 |

Total : 16 Paises

**El grupo quedó compuesto de la siguiente manera:**

***Según las profesiones:***

| | |
|---|---|
| Trabajadoras Sociales | 5 |
| Psicólogas | 5 |
| Administradoras Educativos | 4 |
| Sociólogas | 2 |
| Lic. en Educación Preescolar | 9 |
| Lic. en Educación Especial | 5 |

***Según las funciones que desempeñan:***

| | |
|---|---|
| Supervisoras/Asesoras | 6 |
| Catedráticas/Capacitadoras | 5 |
| Investigadoras | 2 |
| Jefas/Directoras de Departamentos y/o Instituciones | 8 |
| Coordinadoras de Proyectos/Programas | 7 |
| Docentes | 2 |

***División según nivel educativo:***

| | |
|---|---|
| Maestría | 8 |
| Licenciatura | 19 |
| Especialistas en Educación | 3 |

**Nota:** Varios participantes cuentan con dos títulos. Se ha tomado el más relevante para el caso.

**Equipo del Curso**

| | | |
|---|---|---|
| *Bruria Levi* | - | Directora del Curso |
| *Simone Kovalsky* | - | Coordinadora |
| *Yehoshua Erlich* | - | Coordinador y Guia |
| *Bracha Steiner* | - | Coordinadora de Actividades Socio-Culturales |
| *Nomy Deutsch* | - | Secretaria |

## Resumen del Informe

Este curso, como los dos anteriores, versó sobre el tema de la interacción entre organizaciones, vale decir la necesidad de sumar esfuerzos entre instituciones y sectores, para brindar atención de mayor calidad a los niños de edad preescolar, aprovechando mejor recursos humanos y materiales.

El nombre del curso que antes era : *"Educación Preescolar - Interacción Institucional", fue cambiado por* ***"Educación, Salud y Bienestar para Niños Pequeños".*** Este cambio no fue un simple problema de nomenclatura. Quisimos recalcar nuestro deseo que postularan no sólo representantes de instituciones educativas, sino también quienes prestan servicios al mismo sector de edad, en las áreas de Bienestar y Salud.

Este objetivo fue básicamente conseguido pero desearíamos que se amplíe el número de postulantes del área de salud.

Los requisitos básicos fueron estudios universitarios o equivalentes; experiencia mínima de 8 años.

Entre 129 postulantes de 16 países de América Latina se eligió 30.

El programa constó de conferencias, visitas, talleres e intercambio en grupos heterogéneos formados por representantes de distintos países y funciones.

Todo ello en una secuencia de 8 semanas que comenzó con conferencias introductorias sobre cada tema, el que fue profundizado cada vez más, tanto teóricamente como en visitas ilustrativas, para ir relacionando fundamentación y práctica.

Paralelamente, en talleres muy activos, se analizó las distintas funciones como también las posibilidades y técnicas para combinarlas en forma provechosa y eficiente.

Las visitas al país sirvieron como contexto de las observaciones en el campo profesional. A su vez, cada becario tuvo el marco apropiado para relatar los aspectos de interés geográfico-socio-cultural y laboral de su país.

A fin de curso cada participante presentó un ante-proyecto sobre temas de atención a preescolares, que consideró factible de llevar a cabo en su lugar habitual de trabajo. En muchos de ellos, se propuso coordinar acciones de organismos, para optimizar resultados.

El programa total fue de 364 horas de estudio y actividades complementarias.

Se considera que el curso es digno de repetirse. El MCTC cuenta con los medios profesionales y prácticos para responder a este tema, que según la evaluación de los participantes es necesario y aplicable.

## Antecedentes

En 1994 y 1995, llevamos a cabo en nuestro Centro cursos que versaron sobre el tema de la interacción profesional e institucional, para la mejor atención a los niños de edad preescolar.

A esos cursos, se postularon principalmente profesionales de la Educación, Psicólogos y algunos Trabajadores Sociales. La mayoría de los becarios provenían de Ministerios y/o Secretarías de Educación, Universidades, Municipios y O.N.G. Tenían a su cargo programas de educación, tanto formales como no convencionales.

El intercambio fue muy rico. No obstante, en las evaluaciones constantes que nuestro equipo realiza, consideramos que podría ser más fructífero aún, si se integra a él mayor variedad de profesiones e instituciones que atienden no sólo el aspecto educacional, sino también Salud Preventiva y Bienestar Social. Estas evaluaciones fueron tomadas en cuenta para planificar el curso sobre el que se informa.

## Planificación del Curso

En base a todo lo expuesto, el nombre del curso fue cambiado por el de ***"Educación, Salud y Bienestar para niños pequeños"***. Solicitamos especialmente a nuestras Embajadas y a las organizaciones que se ocupan de becas, difundir el curso en esos sectores. Para ello, a mediados de 1995, fue enviado un prospecto conteniendo el programa general, y los siguientes requisitos de admisión:

- 30 a 45 años de edad. Haber finalizado estudios superiores en Educación, Trabajo Social, Psicología, Psicopedagogía, Psicomotricidad, Salud Comunitaria, etc.
- Ejercer en la actualidad cargos de decisión o intermedios, en marcos educativos integrales para menores de 6 años, dependientes de organismos de educación, salud y bienestar social, gubernamentales o no gubernamentales. Experiencia mínima actualizada: 8 años.

*Criterios adicionales:*

- Que su función y lugar de trabajo les permita multiplicar sus aprendizajes.
- Que participen en proyectos con repercusión comunitaria y/o trabajen en equipo con ex-alumnos del M.C.T.C.
- Que provengan tanto de capitales de país, como del interior, para brindar igual oportunidad de perfeccionamiento.
- Que el grupo final quede constituído por profesionales, que ejerzan funciones diferentes en organismos de distinto tipo, para enriquecer el intercambio.

En base a estos requisitos y criterios, de las 129 postulaciones recibidas, se seleccionó 30 participantes de 16 países.

Fueron planificadas 364hrs. de programa que incluyeron conferencias, talleres, visitas de estudio y actividades complementarias.

Los profesores seleccionados fueron invitados a reuniones individuales con la directora del curso, para determinar temas y métodos. A su vez, se los contactó entre sí, en especial aquellos profesores cuyas materias se complementaban, para unificar criterios (Lista de Profesores - Anexo N° IV)..

Se organizó visitas a instituciones y organismos con explicaciones en español. A los responsables de recibir al grupo, se les anticipó sus características y la forma en que cada visita se integraría dentro del programa total.

Fue prevista asistencia técnica para la elaboración de los proyectos de fin de curso.

Se organizó actividades socio-culturales y turísticas.

Fueron preparados servicios de traslado, hospedaje y atención general.

## Contenidos programáticos y procedimiento

El programa incluyó los siguientes temas

**Organización y Acción en el Area Preescolar:**

***Educación***

- Enfoques y organización de la educación en Israel
- Instituciones que atienden a niños menores de 6 años. Aspectos organizativos y pedagógicos
- Programas complementarios para niños y padres de familia

***Bienestar Social***

- Programas para niños preescolares en situación de riesgo
- Programas de orientación y apoyo para sus familiares

***Salud***

- Organización de los servicios
- Enfoque preventivo; Dispensarios de Salud Familiar
- Atención a niños con necesidades especiales

**La interacción como lema**

- Interacción del niño con su medio
- El adulto como mediador del aprendizaje
- El rol del educador en su interacción con los niños, los padres y el equipo de trabajo
- Interacción entre instituciones: problemas y ventajas; estilos de gestión administrativa; flexibilidad organizativa.

**Programas de Educación, Salud y Bienestar en los países representados**

- Análisis de problemática del área preescolar
- Intercambio de experiencias: intentos y logros

**Planificación de proyectos**

- Introducción; Taller grupal
- Planificación de un ante-proyecto individual

**Visitas**

- Centros Infantiles y Jardines de Infantes: Atención regular, programas complementarios
- Dispensarios de Salud Familiar
- Programas de prevención y apoyo a niños y familias en riesgo
- Instituciones de atención a niños con necesidades especiales

**Programa analítico** - Ver Anexo No. II

**Récord de Horas** - ver Anexo No. III

Como puede apreciarse en el Programa, la temática fue variada, dado que dentro de los objetivos propuestos debíamos tener en cuenta varios aspectos:

- Ofrecer oportunidad a cada participante y país para exponer su experiencia en los temas del curso.
- Aprovechar la presencia en Israel, para observar y analizar tanto sus logros como sus problemas en las áreas de educación, salud y bienestar para niños pequeños.
- Responder a los intereses y necesidades específicas de cada participante de acuerdo a las funciones que ejerce (educadores, psicólogos, trabajadores sociales, técnicos en salud, etc.).
- Enfatizar la necesidad de coordinación multisectorial y multiprofesional para optimizar la atención a los niños.
- Lograr que a fin de curso, cada participante pueda rescatar elementos concretos que le permitan elaborar un proyecto aplicable a su realidad.

Para lograrlo, el curso fue brindando en su desarrollo actividades *distintas y paralelas*, que permitieran construir en dos meses el esquema propuesto.

En las dos primeras semanas, se dictaron conferencias introductorias sobre Educación Preescolar, Bienestar Social, Salud en sus aspectos preventivo y comunitario, Desarrollo y Salud mental. Estas fueron ilustradas por visitas para observación general en instituciones básicas: un Centro Maternal, un Jardín de Infantes, un Dispensario de Salud Familiar y un Departamento de Bienestar Social Municipal, para poder apreciar en campo el enfoque general en cada una de las áreas.

En forma paralela, los representantes de cada país provenientes de profesiones e instituciones distintas, se reunieron para preparar un informe conjunto, para ser presentado a sus colegas.

A partir de la tercera semana, las visitas ya no eran solo organizadas para lograr una visión general, sino para apreciar detalles de la labor diaria, los que fueron sustentados y profundizados por especialistas en cada tema. Por ejemplo: Aspectos didácticos y organizativos de la labor en jardines de infantes; Actividades de prevención y tratamiento en Centros de Desarrollo; Atención Pediátrica, etc.

A la par, se organizó grupos de deliberación homogéneos, integrados por profesionales que ejercían las mismas funciones en distintos países y organismos. Se analizó las características y posibilidades de cada rol y se intercambió experiencias.

En la siguiente etapa, se observó programas muy específicos, tales como: Atención a niños con carencias ambientales; Programas para padres; Ludoteca; Proyecto "El Abuelo Jardinero"; Ciencia y tecnología para preescolares; Acercamiento del niño a manifestaciones culturales; etc.

Paralelamente, continuaron trabajando en cuatro grupos de deliberación - esta vez - heterogéneos en su constitución. Vale decir que en cada uno de ellos hubo representantes de distintas funciones, organismos y países. En este marco se analizó los puntos de contacto que pudieran servir de base para combinar acciones. Cada grupo preparó un resumen de lo actuado.

La interacción que promovíamos tiene grandes ventajas, pero también muchas dificultades. Por ello consideramos importante acompañar este período por un taller de apoyo, denominado *"Interacción institucional - Administración efectiva"*. En él, en base a casos presentados por los alumnos y filmados, se analizó situaciones referentes a fijación de objetivos, solución de conflictos, flexibilidad organizativa y establecimiento de vínculos interinstitucionales.

A la vez se puso en contacto al grupo con la mayor cantidad posible de programas en los que intervienen distintos entes, que combinan acciones y recursos.

Otro aspecto que mereció especial atención en el mismo período, fue el educador, su formación, su rol, sus problemas.

Tampoco fue ajeno a nuestra preocupación el rol de la mujer en el desarrollo. Este tema fue tratado en un taller especial.

Todas estas actividades, llevadas a cabo durante 6 semanas, brindaron a los participantes del curso material para sus trabajos finales. Quienes necesitaron más encuentros con profesionales o visitas para profundizar el tema que eligieran, los recibieron en el marco de lo que denominamos *"Intereses especiales"*.

Mientras todo lo citado transcurría, se dictaron clases sobre *"Planificación de proyectos"*, para servir de orientación a quienes no tenían experiencia previa en la elaboración de un trabajo de ese tipo.

Cada participante agregó los conocimientos y experiencias adquiridas a su propio bagaje y comenzó a elaborar su proyecto personal, presentado al forum total en la última semana del curso.

Estos proyectos versaron sobre temas muy diferentes, reflejo de la heterogeneidad de funciones que cumplen quienes los escribieron (ver Lista de Proyectos - Anexo No.VI).

En muchos de ellos se previó la participación conjunta de organismos oficiales, O.N.G. o la integración de grupos de la comunidad. Por ejemplo:

1) *"Creación de un 'Centro de asesoría didáctica-psicopedagógica al docente' en Tegucigalpa"* - En el proyecto la participante desea ofrecer respuesta al problema de la escinción existente entre el dinamismo e interés de quienes estudian para ser maestros y la apatía y el conservadorismo en el que muchos caen cuando ya ejercen la docencia.

   Para ello propone crear un 'Centro de asesoría didáctico-psicopedagógico', que brinde servicios de asesoramiento y perfeccionamiento a los docentes en ejercicio a través de dos programas:
   - Uno, en sede fija (aula universitaria o de Escuela Normal).
   - Otro, móvil, que trasladaría materiales y equipos a los jardines que lo soliciten.

   En su plan de acción para implementar el proyecto, la becaria se propone interactuar con Colegios Magisteriales, Cooperativa de Maestros y otros O.N.G. Toma también como posibilidad, apoyo del sector privado.

2) *"Concierto para niños sordos en edad preescolar en el Instituto Panameño de Habilitación Especial"* - En el, coordinarán acciones la profesora de música del Instituto, con la Escuela de Danzas y otros grupos folklóricos de la ciudad. El seguimiento estaría a cargo de las docentes especializadas.
   Objetivo: proporcionarles experiencias y estimulaciones que les ayuden a integrar elementos suprasegmentales del habla (ritmo-tiempo-tono-intensidad).

3) *"Acercamiento entre niños y personas de tercera edad"* - El proyecto está dirigido a 100 niños de 3 y 4 años de Centros Infatiles del Instituto Mexicano de Seguro Social.

   Prevee la instalación de un espacio físico, con rincones y materiales confeccionados por 30 jubilados y profesionales, con elementos del medio. Allí serían trasladados los niños para llevar a cabo encuentros de literatura y teatro, con participación de ambas generaciones. Las actividades serían organizadas por educadoras, un psicólogo del Centro Infantil y trabajadoras sociales que tienen a su cargo a los ancianos en el Centro del Seguro Social. Interactuarían con el Instituto de Cultura y Arte para la programación y recibirían por parte de la Universidad un curso corto de geriatría que incluya lo referente al vínculo abuelo-niño.

## Ceremonias y Festejos

La inauguración del curso y su finalización, constituyeron eventos importantes para los becarios.

En el primer caso fueron presentados por las autoridades del Centro al público constituido por profesores y amigos de la institución. La cena festiva que se sirvió a continuación, fue una oportunidad muy adecuada para el primer intercambio entre los 42 becarios de los dos cursos que se llevaron a cabo en forma paralela: *"Organization & Management of Small Scale Enterprises"* (en Inglés) y *"Educación, Salud y Bienestar para Niños Pequeños"* (en Español).

Al promediar el primer mes, se llevó a cabo una colorida velada folklórica, en la cual participantes de ambos cursos, presentaron bailes y canciones de sus países.

En la clausura, hubo un acto académico de entrega de certificados, con la presencia de

Embajadores, representantes del Cuerpo Diplomático y un enviado especial del Ministerio de Relaciones Exteriores. Concluyó con un almuerzo de despedida.

## Actividades Socio-Culturales y Turísticas

La coordinadora y un comité de alumnos, organizaron visitas a museos, asistencia a espectáculos culturales y paseos.

Familias israelíes de habla hispana los invitaron por grupos a un encuentro en sus hogares.

Los fines de semana se realizaron excursiones y visitas a lugares de interés histórico y religioso, guiadas por un especialista en turismo e historia, del equipo del MCTC.

## Alojamiento y Servicios

Fueron alojados en habitaciones para dos personas. Contaron con Seguro Médico. Recibieron servicio completo de comedor y lavandería. Se mantuvieron informados por medio de noticiosos en español y el periódico semanal que se publica en ese idioma.

## Evaluación realizada por los participantes

En los dos meses que duró el curso, se previó varios tipos de evaluación, a saber:

- Evaluación individual, escrita, al finalizar cada conferencia o taller. Esta era comentada con el profesor, para hacer las adaptaciones convenientes en caso necesario.
- Al promediar el primer mes, evaluación en pequeños grupos, con la Directora General del Centro y la Directora del Curso, para evaluar el proceso y rescatar inquietudes.
- A fin de curso - evaluación individual, por escrito, sobre los distintos aspectos que cubría el programa (Ver evaluación cuantitativa - Anexo No. V).
- Evaluación grupal, oral, coordinada por la Directora General, con presencia del equipo.

**Resúmen de los comentarios y sugerencias de los alumnos:**

Todos los participantes consideraron que el enfoque multidisciplinario fue acertado, porque amplía la visión de la problemática preescolar y da vitalidad a las clases.

Evaluaron positivamente el aprovechamiento que se hizo de la presencia de instituciones y profesiones tan diferentes, para promover un intercambio en el que todos pudieron aportar y recibir.

Valoraron que - en las experiencias israelíes - se haya mostrado no sólo los logros sino también las dificultades. Comentaron que esa postura abierta, se proyectó en una mayor apertura en todo el grupo y por ende enriqueció los resultados del intercambio.

Les llamó la atención como funciona en Israel la articulación entre distintos servicios.

Los contenidos del programa fueron considerados apropiados para un grupo heterogéneo. Las preferencias se dividieron de acuerdo a la especialidad de cada participante.

**Los temas en los que todos coincidieron en su interés, fueron:**
*"Prevención y Desarrollo"*, *"Interacción institucional - Administración efectiva"* y los talleres sobre *"Familia"*, *"Cambio"* y *"El rol del Educador"*.

**Los programas visitados mejor evaluados fueron:**
*"Maestra itinerante"*, *"Acercamiento a la literatura"*, *"Conciertos para preescolares"* y *"Abuelos en los Jardines de Infantes"*. También las visitas a Centros Infantiles y Jardines de Infantes fueron considerados de gran valor.

Evaluaron positivamente la secuencia en el programa y el balance entre teoría y observación; duración del curso y carga horaria, adecuados.

En cuanto a los profesores, apreciaron no sólo sus conocimientos, sino 'la actitud honesta' y la receptividad al intercambio y a la crítica.

Con respecto al grupo, subrayaron la importancia de la heterogeneidad, pero hicieron notar que algunos becarios no poseían una preparación académica adecuada, lo que a veces redundaba en pérdida de tiempo.

Consideraron que las relaciones a nivel de grupo fueron buenas percibiéndose compromiso y fidelidad.

**Dejaron también algunas sugerencias:**

- "Visitar los Jardines de Infantes en grupos más pequeños"
- "Recibir postulantes de la misma institución, en el mismo año, para reforzar la posibilidad de proyectar sus aprendizajes en su lugar de trabajo"
- "Hacer seguimiento de los participantes en el futuro, y/o solicitar de las instituciones en las que laboran que lo hagan"

## Evaluación realizada por el equipo del Curso

El programa y la organización respondieron en alto grado a las expectativas de los becarios y del equipo.

El cambio de nombre del curso, estimuló la presentación de postulantes de sectores y funciones más diversificados.

El enfoque multidisciplinario y de interacción institucional, fue comprendido como medio efectivo para optimizar la atención del área preescolar. Se espera que después de este curso, cada participante, en su lugar habitual de labor, esté en condiciones de encontrar los canales más adecuados para poner en práctica las técnicas de interacción, aún comenzando en muy pequeña escala.

Los profesores, que fueron bien evaluados por los participantes, lo son también por el equipo del curso, pues a su reconocida capacidad profesional, agregaron entrega y responsabilidad. Sólo dos de ellos, deberían mejorar la presentación de los audiovisuales que acompañaron sus clases. La conferencia introductoria sobre salud debe ser profundizada.

En cuanto al grupo de becarios, mostraron en general buen nivel académico, exceptuando un número pequeño, que a pesar de contar con todos los requisitos en cuanto a título y experiencia, no estuvieron a la altura del grupo. En general los participantes no escatimaron esfuerzos, y a pesar que el programa era muy intensivo, agregaron horas extraprogramáticas de labor en grupos y demostraron mucha voluntad de trabajo.

La relación con el curso paralelo, que siempre suele ser buena, llegó esta vez a niveles de colaboración poco vistos. Una participante, líder natural, con dominio de español e inglés, realizó un magnífica labor intergrupal, ayudando a crear un clima muy agradable durante los dos meses.

Los aspectos turísticos y socio-culturales, fueron muy bien cubiertos. El conocimiento del país, dio marco referencial apropiado para entender el tema del curso, dentro de un ámbito histórico-geográfico-social más amplio.

Los servicios de biblioteca, secretaría, atención de la salud y del alojamiento, funcionaron muy bien y fueron perfecto soporte de la labor diaria. El equipo de Dirección y Coordinación, que trabaja junto hace muchos años, se complementó armónica y eficientemente.

## Conclusiones y Recomendaciones

Consideramos que el tema debe ser repetido.

El trabajo y las visitas en grupos divididos por la función que ejercen, cumplen un papel muy importante y se programa enriquecerlos aún más para el próximo curso.

Es recomendable que nuestras Embajadas y los organismos que envían becarios, enfaticen los siguientes aspectos:

- Divulgar el curso en una gama más amplia de organismos e instituciones, tratando de enviar más postulantes de la rama de salud preventiva y estimulación temprana.
- Recomendar a las instituciones, cuyos jefes firman los formularios de sus postulantes y se responsabilizan por ellos, que procuren seleccionar a gente realmente capacitada para que su participación esté al nivel del curso. Nuestro deseo es que lleguen al él, quienes realmente puedan proyectar sus aprendizajes y compartirlos.

## Evaluación de la Directora del Centro

Israel cuenta con una larga tradición en el área preescolar. Las primeras instituciones, se iniciaron a fines del siglo pasado, algunas atendidas por organizaciones femeninas voluntarias, y otras en los primeros Kibbutzim (aldeas colectivas). En 1948 se establecido el Estado de Israel. Poco tiempo después, se dictó la Ley de Educación Obligatoria, desde los 5 a los 16 años de edad.Esta Ley dio impulso a la Educación Parvularia que atiende hoy al 90% de los niños menores de 6 años y elevó el status de los profesionales del área.

Asimismo se realizaron múltiples investigaciones, en grupos poblacionales heterogéneos, por ser éste un país de inmigrantes.

Este panorama, amplio y polifacético, ofrece a los participantes de nuestros cursos, material para una interesante experiencia educativa. Esta se enriquece aún más en el intercambio con colegas a nivel internacional.

La Directora del curso implementa constantemente un enfoque holístico tanto en lo referente al desarrollo del niño como creando grupos de estudio heterogéneos multidisciplinarios. El cambio del nombre del curso de "Educación Preescolar - Interacción Institucional" por "Educación, Salud y Bienestar para Niños Pequeños", resultó positivo pues aún dentro de lo difícil que resulta la selección de alumnos a nivel internacional, hubo mucha más variedad de los organismos que presentaron postulantes.

Existe una alta demanda para los cursos de educación preescolar en español. Nosotros continuaremos ofreciéndolos.

Agradecemos por la cooperación de la Organización de Estados Americanos que facilitaron los pasajes a los candidatos apropiados.

*Fannette Modek*

**Anexo N° V**

**Centro Internacional de Capacitación Golda Meir Monte Carmel**
**David Pinsky 12, 34 351 Haifa, Israel**

**Curso sobre:**
**"Educación, Salud y Bienestar para el niños preescolar y la familia"**
***7 de Enero - 29 de Febrero de 1996***

# EVALUACION FINAL

Por la presente, tenemos a bien pedir su colaboración para que nos ayude a la mejor planificación de los cursos.

Llene el presente cuestionario, en forma tan franca y en detalle como le sea posible.

***Agradecidos de antemano.***

Nota: Marque sus respuestas con una "**X**" en la columna que corresponda.

* * * * * *

**1. ¿Cómo llegó a su conocimiento la existencia del presente curso?**

| | |
|---|---|
| - por intermedio de amigos | [11] |
| - por intermedio de mi empleador | [ 9] |
| - por la Embajada de Israel | [ 4] |
| - otros (especifique) | [ 6] |

**2. ¿Quién tomó la iniciativa de candidatizarlo?**

| | |
|---|---|
| - yo mismo | [15] |
| - mi empleador | [11] |
| - mi gobierno | [ 3] |
| - otros | [ 1] |

**3. ¿Recibió Ud. material explicativo sobre el curso?**

**SI [ 27 ]** **No [ 3 ]**

**4. ¿Cuándo le informaron que ha sido aceptado en el curso?**

| | |
|---|---|
| - 4 semanas o más antes del curso | [18] |
| - 3 semanas | [ 8] |
| - 2 semanas | [ 2] |
| - 1 semana o menos antes del viaje | [ 2] |

**2. CONTENIDO Y ESTRUCTURA**
**(Marque con una "X")**

| | N I V E L | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Muy Alto** | **Alto** | **Acep table** | **Bajo** | **Muy Bajo** | **Total** |
| 2.1 Curriculum del curso | 11 | 17 | 2 | | | 30 |
| 2.2 Calidad de enseñanza | 12 | 15 | 3 | | | 30 |
| 2.3 Calidad de material de enseñanza | 6 | 20 | 4 | | | 30 |
| 2.4 Visitas profesionales | 14 | 12 | 4 | | | 30 |
| 2.5 Trabajos prácticos | 11 | 15 | 4 | | | 30 |
| 2.6 Asistencia para el proyecto final | 15 | 11 | 3 | | | 29 |
| 2.7 Dominio del idioma de los conferencistas | 13 | 11 | | | | 24 |
| 2.8 Composición del grupo | 2 | 15 | 10 | 1 | | 28 |
| 2.9 Programa social | 14 | 12 | 4 | | | 28 |
| 2.10 Presentación del enfoque de Israel sobre el desarrollo | 22 | 7 | 1 | | | 30 |

**Observaciones:**
Para casi todos los conferencistas, el español es idioma materno.
Solo 2 conferencistas, por la importancia de sus temas fueron traducidos.

2.11 En su opinión, para sus necesidades, el contenido del curso fue (marque con una "X")

Alto [15] Adecuado [15] Bajo [ ]

**3. CONDICIONES**
**(Marque con una "X")**

| | | N I V E L | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Muy Alto** | **Alto** | **Acep table** | **Bajo** | **Muy Bajo** | **Total** |
| 3.1 | Alojamiento del curso | 19 | 8 | 3 | | | 30 |
| 3.2 | Alimentación | 15 | 10 | 5 | | | 30 |
| 3.3 | Encuentro con israelíes | 15 | 14 | | | | 29* |
| | 3.3.1 Hospitalidad | 24 | 3 | 2 | | | 29 |
| | 3.3.2 Intereses especiales | 13 | 13 | 3 | | | 29 |
| 3.4 | Biblioteca y salas de lectura | 17 | 9 | 3 | | | 29 |
| | 3.4.1 Aulas | 20 | 8 | 2 | | | 29 |
| | 3.4.2 Equipos audiovisuales | 20 | 8 | 1 | | | |
| 3.5 | Atención médica | 5 | 2 | 1 | | | 8** |

**Observaciones:**
* Uno no fue
** 22 no necesitaron

**4. EVALUACION GENERAL**
**(Marque con una "X")**

| | | N I V E L | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Muchísimo** | **Mucho** | **Aceptable** | **Poco** | **Muy Poco** | **Total** |
| 4.1 | ¿El curso le aportó innovaciones? | 16 | 12 | 2 | | | 30 |
| 4.2 | ¿El curso respondió a sus expectativas? | 15 | 13 | 1 | 1 | | 30 |
| 4.3 | ¿El curso mejoró su capacidad profesional? | 12 | 16 | 1 | | | 29 |
| 4.4 | ¿El curso mejoró su capacidad administrativa ? | 8 | 12 | 6 | 2 | | 28 |
| 4.5 | ¿El curso mejoró su capacidad docente? | 12 | 16 | 1 | 1 | | 30 |
| 4.6 | ¿Podrá utilizar o adaptar el material estudiado en su trabajo futuro? | 19 | 8 | 3 | | | 30 |
| 4.7 | ¿El curso mejorará sus posibilidades de promoción? | 4 | 15 | 6 | 3 | 1 | 29 |
| 4.8 | ¿Cree Ud. que su institución, sus colegas y superiores se beneficiaran con su participación en el curso? | 14 | 12 | 4 | | | 30 |

**Observaciones:**

_____

_____

_____

_____

## 5. EL FUTURO

5.1 ¿Cómo espera utilizar Ud. lo aprendido en el curso, en sus actividades futuras?

- Introduciendo mejoras en mi lugar de trabajo (13)
- Transmitiendo mis experiencias en mi institución (24)
- Procuraré que trascienda también a otros marcos:
- a través de mis jefes (6)
- por mi mismo (6)
- por contactos personales con directivos de otras instituciones (5)

5.2 Para la planificación futura, ¿puede Ud. describir qué lo impresionó o decepcionó en forma especial durante su estadía, en lo que respecta a: -

5.2.1 *Al país y/o su gente:*
- Impresionó: Tenacidad; Concepto de Estado; Organización; Enfoque y metodología en educación; Mantenimiento de la historia y su transmisión.

5.2.2 *Al curso:*
- Impresión positiva: La articulación entre las materias; El ambiente de respeto por el alumno; La apertura de los profesores y de las personas que nos recibieron en visitas; La preocupación del equipo por responder a las expectativas e intereses personales.
- Decepción : Hubiesen querido más tiempo sobre el tema de Bienestar Social (3)

5.3 ¿Ha oído Ud. hablar de los clubes "Shalom" que agrupan ex-participantes de cursos israelíes?

**SI** [ 13 ] **NO** [ 12 hasta llegar al MCTC] **No contestaron** [ 5]

5.4 Otros comentarios:

**6. Enumere, por favor, las 3 materias y visitas profesionales que más le interesaron:**

**a.** Estilos de Administración e Inetracción Institucional
**b.** Prevención y Desarrollo
**c.** El rol docente - La familia

**¿Porqué?**
- Temas prácticos - Enfoques actualizados.
- Técnicas muy dinámicas en los talleres.

**7. ¿Qué materia o visita le interesó menos? ¿Porqué?**

En este punto la variedad de respuestas es extensa y está en relación directa con la función y profesión de cada participante.

ANEXO NO. 1

**CENTRO INTERNACIONAL DE CAPACITACION GOLDA MEIR MONTE CARMEL**
**David Pinsky 12, Haifa - Israel**

**Curso sobre:**
**"EDUCACION, SALUD Y BIENESTAR"**
**7 de Enero al 29 de Febrero de 1996**

| PAIS | NOMBRES Y APELLIDOS | DIRECCION | PROFESION | OCUPACION Y LUGAR DE TRABAJO |
|---|---|---|---|---|
| BOLIVIA | Sa. Sussy Espinosa de Nery | 700 Francisco Bedregal<br>Sopocachi<br>TEL: 413694 | Lic. Trabajo Social | Técnica en Organización y Participación Comunitaria de la Ciudad de la Paz<br>Proyecto Integral de Desarrollo Infantil<br>ONAFAMA - Organismo Nac. del Menor Mujer y Familia, Regional La Paz<br>TEL: 315115 |
| BRASIL | Sa. Inês Cristina de Melo Mamede | Av. Raimundo Girão<br>444/702 - Fortaleza-Ceará<br>TEL: 085-2534601 ó 2415654 | Maestria en Pedagogia | Profesora de la Facultad de Educación<br>Universidad Federal de Ceará,<br>Coord. Proyecto Extensión para Capacitación Profesional<br>Rua Waldery Uchoa Nº 1,<br>Benfica Fortaleza, Ceará CEP 60020-110<br>TEL: 085-2815188 R-24 |
| COLOMBIA | Sa. Martha Clara V. de Trujillo | Calle 8 Nº 34-92<br>Neiva, Huila<br>TEL: 726780 | Lic. Educación Preescolar | Profesora y Orientadora de Prácticas,<br>Carrera Preescolar, Universidad Surcolombina<br>Carrera 1ra con Avenida Pastrana Borrero<br>Apartado Aéreo 385, Neiva - Huila<br>TEL: 749161<br>FAX: 745440 |

| PAIS | NOMBRES Y APELLIDOS | DIRECCION | PROFESION | OCUPACION Y LUGAR DE TRABAJO |
|---|---|---|---|---|
| COLOMBIA | Sa. Luz Imelda Cruz Espinosa | Calle 164 N° 43-32 apto. 502<br>Bloque 10, Santa Fe de Bogotá<br>TEL: 6706991 | Maestría en Psicología<br>Comunitaria | Auditora Técnica Proyecto de<br>Prevención y Protección<br>Instituto Colombiano de Bienestar Familiar<br>Avenida 68 N° 64-01, Santa Fe de Bogotá<br>TEL: 2314720 |
| | Sa. Rafaela Núñez de Valencia | Calle 98A-58-31<br>Santa Fé de Bogotá<br>TEL: 57-1- 2536704 | Maesrtría en Supervisión<br>y Administración Educativa | Coordinadora Distrital de Educación Inicial<br>y Preescolar - Secretaría de Educación<br>Santa Fé de Bogotá D.C.<br>TEL 2697110 ext. 199 ó 200 |
| COSTA RICA | Sa. Bernardita Aguilar Duarte | Calle Fallas, Desamparados<br>Iglesia Católica 100 al Este y<br>25 Sur, casa N° 3, San José<br>TEL: 2500527 | Lic. en Ciencias de la<br>Educación. Enfasis<br>en Educ.Preescolar | Profesional 3 en Investigación Educativa<br>Ministerio de Educación Pública, San José<br>TEL: 233-90-50 ext. 235 |
| | Sa. Maureen Castro Picado | San Rafael Arriba<br>Desamparados<br>TEL: 2599575 | Lic. Educación Preescolar<br>Enfasis en Orientación<br>Infantil | Maestra Preescolar - Equipo Pedagógico<br>Programa Hogares Comunitarios<br>Instituto Mixto de Ayuda Social - IMAS<br>San Pedro de Montes de Oca, San José<br>TEL: 2252555 |
| CHILE | Sa. Yanina Villagra Silva | Calle Tupahue 9199<br>La Florida, Santiago<br>TEL: 2820504 | - Educadora Diferencial<br>mención en Deficiencia<br>Mental<br>- Lic. en Psicología | Psicóloga en Escuela Especial, Atención a<br>Niños y Familias de alto riesgo social<br>Fundación de Ayuda al Niño Limitado<br>Julio Prado # 1761, Ñuñoa Santiago<br>TEL: 2047755 ó 2047381 |
| EL SALVADOR | Sa. Sandra Idalia E.<br>Hidalgo de Romero | Residencial El Paraíso<br>Pasaje # 6 Senda B # 19-P<br>Sta. Tecla<br>TEL: 2290429 | Lic. en Psicología | Técnico Coordinador<br>C.I.D.E.P. - Asociación Intersectoral para el<br>Desarrollo Económico y el Progreso Social<br>23 Calle Poniente, Pasaje 3 # 131,<br>Colonia Layco, San Salvador<br>TEL: 2254133<br>FAX: 2253782 |

| PAIS | NOMBRES Y APELLIDOS | DIRECCION | PROFESION | OCUPACION Y LUGAR DE TRABAJO |
|---|---|---|---|---|
| EL SALVADOR | Sa Sandra Carolina Q de Guevara | Condominio Venezuela # 407<br>Final Pasaje Barahona,<br>Barrio Santa Anita<br>TEL: 2711634 | Lic en Psicología | Coordinadora de Centros de Desarrollo Integral<br>Instituto Salvadoreño de Protección al Menor (IS<br>Av. Irazú, final Calle Santa Marta<br>Colonia Costa Rica # 2, San Salvador<br>TEL: 2701289 |
| ECUADOR | Sa Esperanza del Rocío<br>García Vacas | Colinas El Sol s/n<br>Esmeraldas<br>TEL: 712736 | Gerencia Educativa<br>Estudios de Medicina | Directora - Centro Comunitario de Desarrollo<br>Coordinadora Provincial -<br>Programa de Desarrollo Infantil<br>Instituto Nacional del Niño y la Familia<br>Venezuela 659, Quito<br>TEL: 519664 / 510334 |
| GUATEMALA | Sa Irma E Mijangos Molina | 41 Avenida 15-74, Zona 5<br>Jardines de la Asunción<br>Guatemal<br>TEL: 348856 | - Maestra de Educación Primaria<br>- Lic en Trabajo Social | Jefe del Departamento de Trabajo Social de la Dirección de Bienestar Infantil y Familiar de la Secretaría de Bienestar Social<br>16 Calle 3-61 Zona 1, Guatemala<br>TEL: 22140 |
| | Sa Georgina Rodas Marroquín | 13 Avenida 5-33, Zona 4<br>San Marcos<br>TEL: 601603 | - Prof de Pedagogía y Ciencias de la Educación<br>- Lic en Administración Educativa | Prof en las carreras de Educación para el Hogar y Magisterio Parvulario; Maestra de Sección,<br>Escuela Oficial de Párvulos N° 2<br>Av. El Reformador, Colonia Justo Rufino,<br>San Marcos |
| | Sa Elisa B Siguenza de Cano | 5a Calle 15-87, Zona 5<br>San Marcos<br>TEL: 0602326 | - Maestra de Educación Pre-Primaria<br>- Profesora Enseñanza Media | Maestra de Sección<br>Escuela Oficial de Párvulos N° 1<br>"Francisca Sandoval", San Marcos |
| HONDURAS | Sa Yecy Alsyra Escober | Col La Granada,<br>Blq G, casa 16, Comayagüela<br>TEL: 236308 | - Maestra de Educación Primaria<br>- M D S Lic en Periodismo | Supervisora de Preescolar de Jardines Oficiales y No-formales<br>Supervisión Depto de Francisco Morazán<br>Ministerio de Educación Pública<br>TEL: 228576 |

| PAIS | NOMBRES Y APELLIDOS | DIRECCION | PROFESION | OCUPACION Y LUGAR DE TRABAJO |
|---|---|---|---|---|
| HONDURAS | Sa. Diana Colombina Canales Aguilar | Col. Los Angeles<br>11 Calle 5 y 6 Ave. 2029<br>Apartado 4037, Tegucigalpa<br>TEL: 344963 | Lic. en Educación<br>Lic. en Psicología | Docente - Prog. de Educación Preescolar<br>Universidad Pedagógica Nacional<br>Col. Miraflores, Tegucigalpa<br>TEL: 390312 ext. 122 |
| MEXICO | Sa. Blanca Estela Calzada Ugalde | Bajio 131-15, Col. Roma Sur<br>México D.F. 06760 | Lic. Educación Preescolar y Sociología | Profesora, Enseñanza Superior Investigadora<br>Proyecto Banco de Información Communitaria sobre la infancia - Escuela Nacional para Maestras de Jardines de Niños<br>Gustavo E. Campa # 94, Col. Guadalupe Inn<br>TEL: 5936120 |
| | Sa. Ma. del Rocio Figueroa Varela | Miramar # 113<br>Col. Fovisste Tepic,<br>Nayarit C.P. 63130<br>TEL: 321-28702<br>FAX: 321-34471 | Lic. en Psicología<br>Maestría en Pedagogía | Coordinadora de Guarderías<br>Instituto Mexicano del Seguro Social<br>Calzada del Ejercito N° 14, Tepic, Nayarit<br>TEL: 321-31163 |
| | Sa. Elena Isabel G. Negrete Toledo | Zacatecas 183, casa L<br>Colonia Roma C.P.06700<br>TEL: 5747245 | - Lic. Psicología Educativa<br>- Prof. de Educ. Preescolar | Responsable de Actualización<br>Dirección de Educación Preescolar<br>Palma Norte 153, 4° piso - Col. Centro<br>TEL: 645-4010 ext. 1164 ó 6450965 |
| NICARAGUA | Sa. Martha Lorena Ruiz B. | Frente a Iglesia Guadalupe<br>Chinandega<br>TEL: 03413845 | Lic. Trabajo Social | Delegada Departamental<br>Fondo Nicaragüense de la Niñez y la Familia<br>Altamira 1ra Etapa, apdo. 4648-3494, Managua<br>TEL: 781854<br>FAX: 784487 |
| PANAMA | Sa. Vielka E. Escobar de Donado | Res. San Gerardo N° 142<br>Calle San Martin<br>TEL: 2359173 | - Maestra de Enseñanza Primaria<br>- Prof. en Educ. Preescolar<br>- Docente Integral de Educación Especial | Subdirectora Escuela de Sordos,<br>Supervisora de Aulas Integradoras,<br>Instituto Panameño de Habilitación Especial<br>Bethania, Camino Real<br>TEL: 2619402 |



29

| PAIS | NOMBRES Y APELLIDOS | DIRECCION | PROFESION | OCUPACION Y LUGAR DE TRABAJO |
|---|---|---|---|---|
| PERU | Sa Gina Mercedes Oré León | Jr. Recuay N° 540-103<br>Breña, Lima 5<br>TEL: 4312520<br>TEL: 4363960 | Profesora de<br>Educación Inicial | Especialista de Educación Inicial - PRONOEI<br>Proyecto Van Leer<br>Van de Velde # 160, San Borja<br>TEL: 4363960 |
| | Sa Bertha Lourdes Prialé Quijada | Jr. Los Jaspes 1662-1664<br>Urban. Villa Las Flores<br>Lima 36<br>TEL: 4580684 | Lic. en Servicio Social | Jefe del Departamento de Bienestar Social<br>Industrias Militares de Perú S.A.,<br>Ave. Oscar R. Benavides 3008, Lima<br>TEL: 4524348 |
| REPUBLICA DOMINICANA | Sa Crucita Popa Muñoz | c/Eusebio Manzueta # 146<br>Yamasa<br>TEL: 5250505 | Master en Administración<br>de la Educación - Mención<br>Supervisión | Supervisora Adjunto, Encargada del Nivel<br>Inicial - Distrito Educativo 10-01 de Yamasa<br>Secretaría de Estado de Educación,<br>Bellas Artes y Cultos (SEEBAC)<br>TEL: 6889700 ext. 251 |
| URUGUAY | Sa Verónica Krisman | Manuel Correa 3673<br>Montevideo<br>TEL: 355051 | Lic. Trabajo Social | Asistente Social Universitario<br>Consejo de Educación Primaria<br>Inspección Nacional de Educación Preescolar<br>Bartolomé Mitre N° 1317, Montevideo<br>TELEFAX: 958791 |
| | Sa Ma Cristina Doldán Castell | Manuel Herrera y Obes<br>4007 Bis, Montevideo<br>TEL: 350938 | Profesora de Educación<br>Preescolar<br>(Instituto Magisterial<br>Superior) | Inspectora Supervisora de Educ. Preescolar<br>Consejo de Educación Primaria CO.DI.CEN.<br>Bartolomé Mitre 1317, piso 1, Montevideo<br>TEL: 958791 |
| | Sa María Isabel Rosati (Macarena) | Yaro 1000, Apto. 002<br>Montevideo<br>TEL: 423663 | Técnica en<br>Educación Inicial | Técnica Asesora en Educación Inicial<br>División Planificación Social<br>Ministerio de Vivienda<br>Zabala 1440, Montevideo<br>TEL: 966819 - 966825 |

| PAIS | NOMBRES Y APELLIDOS | DIRECCION | PROFESION | OCUPACION Y LUGAR DE TRABAJO |
|---|---|---|---|---|
| VENEZUELA | Sa. Liliana Díaz Chuecos | Calle El Sendero<br>Qta. Liliana, Lomas de San<br>Rafael de la Florida<br>TEL: 743238 FAX: 742781 | Lic. en Sociología<br>Postgrado Ciencias de<br>la Educación | Jefe de División de Servicios Técnicos<br>Dirección de Educación Preescolar del<br>Ministerio de Educación,<br>Esquina de Salas Edif. Min. de Educación<br>Caracas<br>TEL: 5640870/5647475 |
| | Sa. Maiba Nohemí<br>Belisario García | Av. Panteón,<br>Esq. Sn. Narciso<br>Edificio Andrea,<br>piso 8 apto. 8A<br>San José, Caracas<br>TEL: 5640713 | Lic. en Ciencias Políticas<br>y Administrativas | Coordinador Técnico<br>de Educación Comunitaria<br>Ministerio de Familia -<br>Oficina Técnica Coordinadora<br>Torre Oeste, piso 41, Caracas<br>TEL: 5749968/5717486 |
| | Sa. Naudy del Valle Torrivilla Mejía | UD5 Av. Principal<br>La Hacienda<br>Torre 3, Edif 1, Apto. 902<br>TEL: 4321309 | - Lic. en Educación<br>- Postgrado en Educación<br>Preescolar y Gerencia<br>Educativa | Asesor Técnico de Educación - Nivel Preescolar<br>Comisión Permanente de Educación del<br>Congreso de la República , Of. 35A, piso 3,<br>Edificio Pajaritos, José María Vargas, Caracas<br>TEL: 5637432 |

Anexo No. II

Curso sobre

# Educación, Salud y Bienestar para Niños Pequeños

7 de Enero–29 de Febrero de 1996

## Programa

Centro Internacional de Capacitatión Golda Meir - Monte Carmel
David Pinsky 12, Haifa, Israel

## Personal del Curso

| | |
|---|---|
| Lic. Bruria Levi | - Directora del Curso |
| Lic. Simone Kowalski | - Coordinadora del Curso |
| Lic. Yehoshua Erlich | - Coordinador del Curso |
| Lic. Bracha Steiner | - Coordinadora de Actividades Sociales y Culturales |
| Sa. Nomy Deutsch | - Secretaria del Curso |

## Horario Diario

### Sesiones de Estudio

| | |
|---|---|
| 1a Sesión | - 8.30 - 10.00hs. |
| 2a Sesión | - 10.30 - 12.00hs. |
| 3a Sesión | - Entre las 13.30 y 18.00hs.<br>Según las necesidades del programa |

### Comidas

**Desayuno**

| | |
|---|---|
| Lunes a Viernes | - 7.30 - 8.00hs. |
| Sábado y Domingo | - 8.00 - 9.00hs. |

**Refrigerio** - 10.00 - 10.30

**Almuerzo**

| | |
|---|---|
| Lunes a Sábado | - 12.30hs. |
| Domingo | - 13.00hs. |

**Té** - Entre 15.00 - 16.00hs. (según las necesidades del programa)

**Cena** - 19.00hs.

Este horario está sujeto a modificaciones de acuerdo a las necesidades de ciertas actividades visitas, paseos, conferencias.

Estas modificaciones serán puestas en conocimiento de las participantes, oportunamente.

## Enero 1996

| | |
|---|---|
| **Domingo 7** | Registro y Entrevistas individuales |
| **Lunes 8** | |
| 8.30 | Presentación del equipo del MCTC y de los participantes de los 2 cursos:<br>"Organization & Management of Small Scale Enterprises" (en Inglés)<br>"Educación, Salud y Bienestar para Niños Pequeños" (en Español) |
| 9.30 | Encuentro con la *Lic. Fannette Modek*, Directora del Centro |
| 10.30 | Conozcamos Haifa - Recorrido en omnibus por la ciudad |
| 14.00 | Actividad de conocimiento |
| 19.30 | La vida diaria en el Centro - Encuentro con la *Sa. Sonia Rosenberg* |
| **Martes 9** | |
| 8.30 | Encuentro con la bibliotecaria - *Lic. Alisa Katz* |
| 9.30 | Preparación de trabajos sobre cada país, a cargo de sus representantes |
| 13.30 | Presentación del Programa<br>*Lic. Bruria Levi*, Directora del Curso |
| 17.00 | Apertura oficial de los dos cursos |
| **Miércoles 10** | |
| 9.00 | Conferencia:<br>"Prevención y Desarrollo"<br>*Lic. Perla Podgorny* |
| 10.45 | Continuación |
| 13.30 | Continuación |

**Jueves 11**

| | |
|---|---|
| 7.30 | Salida a Guivataim |
| | Visita a un Centro Infantil de "WIZO" (Organización Femenina Voluntaria)<br>Atención a niños menores de 3 años<br>Explicaciones a cargo de: *Lic. Rebeca Stein* |
| 20.00 | Introducción a las actividades socio-culturales en el Centro<br>*Lic. Bracha Steiner* |

**Viernes 12**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Taller:<br>"Fundamentos de didáctica en educación inicial"<br>- Elaboración de una esquema conceptual<br>- Distintos enfoques en la actualidad<br>*Lic. Susana Szulanski* |
| 10.30 | Continuación |
| 13.00 | Continuación |
| 14.00 | Conferencia:<br>"Israel, el país y el pueblo"<br>*Lic. Yehoshua Erlich* |
| 19.00 | "Kabalat Shabat" (Recibimiento del Sábado) |

**Sábado 13**

| | |
|---|---|
| 7.30 | Salida - Excursión a la Galilea (I) |

**Domingo 14** Libre

**Lunes 15**

| | |
|---|---|
| 9.00<br>(todo el día) | Conferencia y Taller:<br>"Trabajo Comunitario"<br>*Lic. David Zimmer* |

**Martes 16**

| | |
|---|---|
| 8.00 | Salida<br>Visita a jardines de infantes |
| 13.30 | Conferencia:<br>"Didáctica del jardín de infantes"- Análisis en base a la observación<br>*Lic. Susana Szulanski* |

**Miércoles 17**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Taller de dinámica grupal<br>"La Familia"<br>Coordinadora: *Lic. Leah Zaidenberg* |
| 10.30 | Continuación |
| 13.30 | Continuación |
| 17.00 | Información sobre los Servicios de Bienestar Social en Israel<br>*Lic. Rosa Spiniak* |

**Jueves 18**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Conferencia:<br>"Israel, el país y el pueblo"<br>*Lic. Yehoshua Erlich* |
| 10.30 | Continuación |
| 14.00 | Conferencia:<br>"Los Servicios de Salud y su Enfoque; Atención Pediátrica"<br>*Dr. Daniel Waisman* |

**Viernes 19**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Conferencia:<br>"Organización de la Educación Preescolar en Israel"<br>*Lic. Bruria Levi* |
| 11.00 | Intercambio en grupos (I):<br>"Organización de los Servicios de Educación, Bienestar y Salud en los países representados" |
| 13.30 | Continuación |

**Sábado 20** Libre

**Domingo 21**

7.30 Salida
Excursión al Golán (2)

**Lunes 22**

8.30 Conferencia:
Transmisión de valores a niños de edad preescolar;
Desfasajes entre objetivos y acción
*Lic. Bruria Levi*

10.30 Continuación

13.30 Conferencia:
Programa KEDMA (Grupo de deliberación padres-maestros)
*Lic. Diana Maiselman*

15.30 Visita
Programa de bienestar educativo, Municipalidad de Nesher
- Ludoteca para niños preescolares y sus padres
- Centro de apoyo a niños con problemas de aprendizaje

Explicaciones por *Lic. Moshé Laufer, Director del Depto de Educación*

**Martes 23**

8.30 Visita a un Dispensario de salud familiar

11.00 Encuentros con profesionales en su campo de trabajo:
- *Lic. Beatriz Betancourt*
  Tema: Trabajo social con niños preescolares y familias - Haliza, Haifa.

17.00 - *Lic. Marcela Brusky*
  Tema: Atención a preescolares -
  Departamento de Psicología del Ministerio de Salud, Haifa

**Miércoles 24**

8.00 Visita al Kibbutz Kfar Hamaccabi (Aldea colectiva)
- Organización general
- Servicios de atención a bebés y niños de edad preescolar

**Jueves 25**

| | |
|---|---|
| 9.00 | Conferencias<br>(Asistencia según área de labor de cada participante - Grupos paralelos)<br><br>- "La labor con niños menores de 3 años"<br>*Lic. Rebeca Stein*<br><br>- "Enfoques y sistemas en los jardines de infantes"<br>*Lic. Susana Szulanki* |
| 10.30 | Continuación |
| 14.00 | Conferencia<br>"Alfabetización a nivel inicial"<br>*Lic. Ana Sandback* |
| 15.45 | Continuación |

**Viernes 26**

| | |
|---|---|
| 9.00 | Conferencia<br>"Alfabetización a nivel inicial"<br>*Lic. Ana Sandback* |
| 10.45 | Continuación |
| 13.30 | Continuación |

**Sábado 27**
**y**
**Domingo 28**

| | |
|---|---|
| 7.00 | Salida<br>Excursión a Jerusalén - visita a lugares de interés histórico, religioso y cultural<br><br>Alojamiento<br>Mitzpe Rachel - kibbutz Ramat Rachel<br>TEL. 972-2-6702506 ó 6702555 |

**Lunes 29**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Intercambio en grupos (III) |
| 10.30 | Proyección de audiovisuales de programas de educación, bienestar y salud |
| 14.30 | Taller<br>"Interacción institucional - Administración efectiva"<br>*Lic. Dov Orzan* |
| 16.00 | Continuación |

**Martes 30**
**y**
**Lunes 31**

Continuación del Taller

## Febrero 1996

**Jueves 1°**

| | |
|---|---|
| 8.00 | Visita al Centro dei niño, Ludoteca y otros Programas de apoyo para Preescolares y sus familias en Rosh Ha-Ayin (ciudad en desarrollo) |

**Viernes 2**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Conferencia:<br>Programa "El abuelo en el jardín de infantes"<br>*Lic. Eliahu Givon* |
| 10.30 | Continuación |
| 13.30 | Retroalimentación |
| 15.30 | Proyección de audiovisuales de Programas de educación, bienestar y salud en los países representados |
| 17.00 | Continuación |

**Sábado 3** Libre

**Domingo 4**

| | |
|---|---|
| 20.00 | Velada Folklórica a cargo de los participantes |

**Lunes 5**

| | |
|---|---|
| 7.00 | Salida a Jerusalem |
| 9.30 | Conferencia y Visita:<br>Programa SIAJ (Maestra itinerante de apoyo en los jardines de infantes)<br>*Lic. Rachel Mendelsohn* |
| 13.30 | Visita al Museo Blumfield<br>Tema: Ciencia y tecnologia para niños preescolares<br>Explicaciones: *Lic. Diana Pinus* |

**Martes 6**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Conferencia:<br>Educación complementaria -<br>Acercamiento del niño preescolar a manifestaciones culturales<br>*Lic. Bruria Levi* |
| 10.30 | Continuación |
| 13.00 | Preparación de resumenes del trabajo en grupos |
| 16.00 | Visita al Programa MILO<br>(Acercamiento a la literatura, arte y música para niños y padres) |

**Miércoles 7**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Visita a la Escuela primaria en Misgav (Zona rural)<br>Enfasis en la observación del 1er grado |
| 11.30 | Encuentro con el equipo profesional multidisciplinario<br>de apoyo a las instituciones educativas de la zona<br>Explicaciones: *Lic. Mital Finkelstein* |
| 14.00 | Continuación |

**Jueves 8**

| | |
|---|---|
| Mañana | Intereses especiales - Visitas o encuentros<br>con profesionales en base de intereses específicos según áreas de labor:<br>- Jardín experimental del Centro de estudios de las actividades del Niño Instituto Superior de Formación Docente, Oranim<br>- Formación de maestras jardineras. Estudio comparativo<br>Explicaciones: *Lic. Susana Szulanski* |
| 13.30 | Taller:<br>Computación en los jardines de infantes<br>*Lic. Clara Levi* |
| 15.30 | Continuación |

**Viernes 9**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Presentación de los trabajos por grupo sobre el tema<br>"Educación, salud y bienestar para preescolares en América Latina" |
| 10.30 | Continuación |
| 13.30 | Taller:<br>El rol del educador<br>*Lic. Leah Zaidenberg* |
| 15.30 | Continuación |
| 17.30 | Continuación |

**Sábado 10 y**
**Domingo 11**

| | |
|---|---|
| 7.30 | Excursión al Sur del país - Massadah y El Mar Muerto<br><br>Alojamiento:<br>Kibbutz Mashabei Sadeh<br>TEL: 972-7-565134 |

**Lunes 12**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Conferencia:<br>Carencias ambientales y su influencias en el niño<br>*Lic. Tamar Majlin* |
| 10.30 | Continuación |
| 13.30 | Continuación |
| 19.00 | Proyección de videos sobre Programas desarrollados en los países representados |

**Martes 13**

| | |
|---|---|
| Mañana | Intereses especiales:<br>- Programa de alfabetización a nivel inicial en jardines de infantes<br>*Lic. Hanna Zeltzer*<br>- Formación de educadores no diplomadas<br>*Lic. Leah Zaidenberg*<br>- Profundización del análisis del curriculum preescolar<br>*Lic. Susana Szulanski* |
| Tarde | Asesoramiento final para los Proyectos individuales<br>*Lic. Bruria Levi* |

**Miércoles 14**

| | |
|---|---|
| Mañana | Evaluación por grupos con la Directora del Centro |
| Tarde | Visita a la Central de servicios pedagógicos en Tel Aviv |

**Jueves 15**

| | |
|---|---|
| 8.00 | Visita a un Jardín de Infantes terapéutico (interés especial) |
| 10.30 | Concierto para niños preescolares<br>Explicaciones: *Lic. Graciela Sandback* |
| 14.30 | Conferencia y elaboración grupal:<br>Planificación de proyectos<br>*Lic. Yehoshua Erlich* |
| 16.30 | Continuación |

**Viernes 16**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Conferencia:<br>Carencias ambientales y su influencia en el niños<br>*Lic. Tamar Majlin* |
| 10.30 | Continuación |
| 13.30 | Continuación |

**Sábado 17 y Domingo 18** — Libre

**Lunes 19**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Conferencia y elaboración grupal:<br>Planificación de Proyectos<br>*Lic. Yehoshua Erlich* |
| 10.30 | Continuación |
| 16.30 | Conferencia:<br>Situación Geo-Política en Israel<br>*Embajador Arieh Amir*, Representante del Ministerio de Relaciones Exteriores |

**Martes 20**

| | |
|---|---|
| 8 00 | Conferencia y elaboración grupal:<br>Planificación de Proyectos<br>*Lic. Yehoshua Erlich* |
| 10.15 | Taller:<br>Género y Desarrollo<br>*Lic. Fannette Modek* |
| 14.00 | Continuación |

**Miércoles 21**

| | |
|---|---|
| Mañana | Visitas o Encuentros con profesionales según áreas de interés:<br>- Diagnóstico y acción en Centros de apoyo<br>*Lic. Perla Podgorny*<br>- MIJA - Jardín de Infantes para niños con deficiencias auditivas<br>- Instituto WIZO-Canadá - "Modificabilidad cognitiva"<br>*Prof. Reuben Feurstein* |
| Tarde | Taller:<br>Desarrollo de la creatividad<br>*Lic. Pablo Ariel* |

**Jueves 22**
**y**
**Viernes 23**

Preparación de Proyectos Finales

**Sábado 24**
**y**
**Domingo 25**

Libres

**Lunes 26**
**y**
**Domingo 27**

Presentación de Proyectos Finales

**Miércoles 28**

| | |
|---|---|
| 8.30 | Taller:<br>Frente al regreso y al cambio<br>*Lic. Leah Zaidenberg* |
| 10.00 | Continuación |
| 13.30 | Evaluación escrita del curso |

**Jueves 29**

| | |
|---|---|
| 11.00 | Clausura oficial y entrega de certificados |
| 12.30 | Almuerzo festivo |

**Anexo N° III**

**Curso sobre**
**"EDUCACION, SALUD Y BIENESTAR**
**PARA EL NIÑO PREESCOLAR Y LA FAMILIA"**
***7 de Enero al 29 de Febrero de 1996***

**RECORD DE HORAS**

| **Temas de Estudio** | **Horas** |
|---|---|
| *Objetivos, Organización e Interacción de los Organismos que prestan Servicios a la Edad Preescolar en Israel:* | |
| - División de Educación Preescolar del Min. de Educación | |
| - Servicios de Medicina General y Preventiva | |
| - Desarrollo Comunitario y Bienestar Social | |
| - Servicios Municipales y Regionales | |
| Conferencias | 32 hrs. |
| *Intercambio entre los 16 países representados:* | |
| - Problemática General en el Area Preescolar | |
| - Instituciones/Programas de Atención a Niños Preescolares | |
| - Formación y Capacitación de Educadores. Organismos de Apoyo al Docente en Ejercicio | |
| - Materiales didácticos | |
| Trabajo en grupos y plenario | 30 hrs. |
| *Interacción institucional* | |
| - Administración efectiva | |
| Taller | 20 hrs. |
| *Centros Infantiles y Jardines de Infantes en Israel:* | |
| - Objetivos, organización | |
| - Enfoques Metodológicos y Didácticos | |
| - Educación Preescolar en el Kibbutz | |
| - Programas no convencionales para niños preescolares | |
| - 1er grado: su articulación con el Jardín de Infantes | |
| Conferencias y Visitas Explicadas | 60 hrs. |
| *Atención Rehabilitante a Niños con Dificultades especiales:* | |
| - Programas de Integración y Apoyo en Jardines de Infantes | |
| - Carencias ambientales y su influencia en el niño | |
| - Teoría de modificabilidad cognitiva | |
| - Centro de Prevención y desarrollo | |
| Conferencias y Visita | 40 hrs. |

| **Temas de Estudio** | **Horas** |
|---|---|
| *Educación Complementaria* | |
| - Programas especiales de Literatura y Música para Jardines de Infantes<br>Conferencia, Visita y Concierto | 8 hrs. |
| *Ciencia y Tecnología para jardines de infantes*<br>*Programas de computación.*<br>Visitas y Taller | 10 hrs. |
| *Alfabetización a nivel inicial*<br>Conferencias | 12 hrs. |
| *Formación y Perfeccionamiento de Educadores:*<br>- *Maestras Jardineras y Educadoras para Centros Maternales*<br>- *Actualización y perfeccionamiento; Centrales de Servicios pedagógicos*<br>- *El rol del docente*<br>Conferencias, Visitas y Taller | 20 hrs. |
| *Familia y Comunidad:*<br>- *La familia*<br>- *Programas con padres*<br>- *El abuelo en el Jardín de Infantes*<br>Taller y Conferencias | 18 hrs. |
| *Planificación de Proyectos*<br>Conferencias -Taller | 16 hrs. |
| *Preparación y Presentación de proyectos individuales* | 34 hrs. |
| **T O T A L** | **300 hrs.** |

**Actividades Complementarias**

| | |
|---|---|
| * Género y Desarrollo (Taller) | 4 hrs. |
| * Conferencias : "Israel, el país y el pueblo" | 8 hrs. |
| * Audiovisuales de programas educativos y sociales de distintos países | 22 hrs. |
| * Visitas a lugares de interés cultural, histórico y religioso | 30 hrs. |
| **T O T A L** | **64 Hrs.** |

Anexo No. 4

**Lista de Profesores**

| ***Nombre y Ocupación*** | ***Tema*** |
|---|---|
| Lic. Guivon, Elihau<br>Fundador y Director del Programa<br>"El Abuelo en el Jardín de Infantes" | Programa "El Abuelo en el Jardín de Infantes" |
| Lic. Erlich, Yehoshua<br>Director de Cursos sobre Desarrollo<br>Comunitario en español, MCTC | Planificación de proyectos |
| Lic. Levi, Bruria<br>Directora de Cursos del área<br>Preescolar en español, MCTC | - Organización y Educación Preescolar en Israel<br>- Transmisión de valores en la edad preescolar |
| Lic. Majlin, Tamar<br>Profesora, Instituto Superior "Gordon".<br>Psicóloga Educativa, Ministerio de<br>Educación | Influencias ambientales en el niño |
| Lic. Mendelsohn, Raquel<br>Supervisora de Jardines de Infantes<br>Programa "SIAJ" - Ministerio de<br>Educación | Programas integrativos para preescolares |
| Lic. Orian, Dov<br>Director del Instituto Internacional<br>de la Histadrut | Talleres: Interacción institucional -<br>Administración efectiva. |
| Lic. Podgorny, Perla<br>Directora<br>Centro de Estimulación y Tratamiento<br>"La casa del niño", Kfar Saba | Prevención y Desarrollo |
| Lic. Sandback, Ana<br>Profesora, Instituto Superior "Beit Berl"<br>Centro del Lenguaje "Melel" | Alfabetización a nivel inicial |
| Lic. Stein, Rebeca<br>Profesora permanente del MCTC | La labor con niños menores de 3 años |
| Lic. Szulanski, Susana<br>Profesora permanente del MCTC | Didáctica de Jardín de Infantes |
| Lic. Zaidenberg, Leah<br>Supervisora, Centros Infantiles -<br>Organización Femenina "NAAMAT" | - Las organizaciones femeninas en la Educación<br>Preescolar profesional y complementaria<br>- El rol del docente |
| Lic. Zimmer, David<br>Jefe del Departamento de Bienestar Social<br>Municipalidad de Tel Aviv | Talleres: "Trabajo Comunitario"<br>"Servicios de Bienestar Social" |

**Profesionales Orientadores**
***(Encuentros Especiales)***

| ***Nombre y Ocupación*** | ***Tema*** |
|---|---|
| Lic. Brusky, Marcela<br>Psicóloga<br>Ministerio de Salud, Haifa | Servicios de Psicología y Educación especial |
| Lic. Bentacourt, Beatríz<br>Trabajadora Social<br>Dpto. Niño y Familia, Jalisa, Haifa<br>Ministerio de Bienestar Social | Programas de Bienestar Social para preescolares |
| Lic. Finkelstein, Mijal<br>Trabajadora Social,<br>Profesora<br>Universidad Bar Ilan, Filial Zfat | Labor eficiente y coordinación en un equipo multidisciplinario.<br><br>Computación en el Jardín de Infantes |
| Lic. Levi, Clara<br>División Ciencia y Tecnológica<br>Dpto. Educación Preescolar<br>Ministerio de Educación | Programas Municipales en Bienestar educativo |
| Lic. Laufer, Moshé<br>Director<br>División de Educación Municipal, Nesher | Ciencia y Tecnología para grupos preescolares |
| Lic. Pirus, Diana<br>Coordinadora<br>Departamento Preescolar<br>Museo de Ciencias "Blumfield", Jerusalem | Conciertos para preescolares |
| Lic. Sandback, Graciela<br>Musicoterapista | |
| Lic. Spiniak, Rosa<br>Trabajadora Social | Servicios de Salud - Atención Pediátrica |
| Lic. Waisman, Daniel<br>Neonatología - Hospital "Bnei Zión"<br>Haifa | |

**Anexo N° V**

**Centro Internacional de Capacitación Golda Meir Monte Carmel**
**David Pinsky 12, 34 351 Haifa, Israel**

**Curso sobre:**
**"Educación, Salud y Bienestar para el niños preescolar y la familia"**
***7 de Enero - 29 de Febrero de 1996***

# EVALUACION FINAL

Por la presente, tenemos a bien pedir su colaboración para que nos ayude a la mejor planificación de los cursos.

Llene el presente cuestionario, en forma tan franca y en detalle como le sea posible.

***Agradecidos de antemano.***

Nota: Marque sus respuestas con una "X" en la columna que corresponda.

* * * * * *

**1. ¿Cómo llegó a su conocimiento la existencia del presente curso?**

| | |
|---|---|
| - por intermedio de amigos | [11] |
| - por intermedio de mi empleador | [ 9] |
| - por la Embajada de Israel | [ 4] |
| - otros (especifique) | [ 6] |

**2. ¿Quién tomó la iniciativa de candidatizarlo?**

| | |
|---|---|
| - yo mismo | [15] |
| - mi empleador | [11] |
| - mi gobierno | [ 3] |
| - otros | [ 1] |

**3. ¿Recibió Ud. material explicativo sobre el curso?**

**SI [ 27 ]** **No [ 3 ]**

**4. ¿Cuándo le informaron que ha sido aceptado en el curso?**

| | |
|---|---|
| - 4 semanas o más antes del curso | [18] |
| - 3 semanas | [ 8] |
| - 2 semanas | [ 2] |
| - 1 semana o menos antes del viaje | [ 2] |

**2. CONTENIDO Y ESTRUCTURA**
**(Marque con una "X")**

| | | N I V E L | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Muy Alto** | **Alto** | **Acep table** | **Bajo** | **Muy Bajo** | **Total** |
| 2.1 | Curriculum del curso | 11 | 17 | 2 | | | 30 |
| 2.2 | Calidad de enseñanza | 12 | 15 | 3 | | | 30 |
| 2.3 | Calidad de material de enseñanza | 6 | 20 | 4 | | | 30 |
| 2.4 | Visitas profesionales | 14 | 12 | 4 | | | 30 |
| 2.5 | Trabajos prácticos | 11 | 15 | 4 | | | 30 |
| 2.6 | Asistencia para el proyecto final | 15 | 11 | 3 | | | 29 |
| 2.7 | Dominio del idioma de los conferencistas | 13 | 11 | | | | 24 |
| 2.8 | Composición del grupo | 2 | 15 | 10 | 1 | | 28 |
| 2.9 | Programa social | 14 | 12 | 4 | | | 28 |
| 2.10 | Presentación del enfoque de Israel sobre el desarrollo | 22 | 7 | 1 | | | 30 |

**Observaciones:**
Para casi todos los conferencistas, el español es idioma materno.
Solo 2 conferencistas, por la importancia de sus temas fueron traducidos.

2.11 En su opinión, para sus necesidades, el contenido del curso fue (marque con una "X")

Alto [15] Adecuado [15] Bajo [ ]

**3. CONDICIONES**
**(Marque con una "X")**

| | | N I V E L | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Muy Alto** | **Alto** | **Acep table** | **Bajo** | **Muy Bajo** | **Total** |
| 3.1 | Alojamiento del curso | 19 | 8 | 3 | | | 30 |
| 3.2 | Alimentación | 15 | 10 | 5 | | | 30 |
| 3.3 | Encuentro con israelíes | 15 | 14 | | | | 29* |
| | 3.3.1 Hospitalidad | 24 | 3 | 2 | | | 29 |
| | 3.3.2 Intereses especiales | 13 | 13 | 3 | | | 29 |
| 3.4 | Biblioteca y salas de lectura | 17 | 9 | 3 | | | 29 |
| | 3.4.1 Aulas | 20 | 8 | 2 | | | 29 |
| | 3.4.2 Equipos audiovisuales | 20 | 8 | 1 | | | |
| 3.5 | Atención médica | 5 | 2 | 1 | | | 8** |

**Observaciones:**

* Uno no fue

** 22 no necesitaron

**4. EVALUACION GENERAL**
**(Marque con una "X")**

| | | N I V E L | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Muchísimo** | **Mucho** | **Aceptable** | **Poco** | **Muy Poco** | **Total** |
| 4.1 | ¿El curso le aportó innovaciones? | 16 | 12 | 2 | | | 30 |
| 4.2 | ¿El curso respondió a sus expectativas? | 15 | 13 | 1 | 1 | | 30 |
| 4.3 | ¿El curso mejoró su capacidad profesional? | 12 | 16 | 1 | | | 29 |
| 4.4 | ¿El curso mejoró su capacidad administrativa ? | 8 | 12 | 6 | 2 | | 28 |
| 4.5 | ¿El curso mejoró su capacidad docente? | 12 | 16 | 1 | 1 | | 30 |
| 4.6 | ¿Podrá utilizar o adaptar el material estudiado en su trabajo futuro? | 19 | 8 | 3 | | | 30 |
| 4.7 | ¿El curso mejorará sus posibilidades de promoción? | 4 | 15 | 6 | 3 | 1 | 29 |
| 4.8 | ¿Cree Ud. que su institución, sus colegas y superiores se beneficiaran con su participación en el curso? | 14 | 12 | 4 | | | 30 |

**Observaciones:**

_____

_____

_____

_____

## 5. EL FUTURO

5.1 ¿Cómo espera utilizar Ud. lo aprendido en el curso, en sus actividades futuras?

- Introduciendo mejoras en mi lugar de trabajo (13)
- Transmitiendo mis experiencias en mi institución (24)
- Procuraré que trascienda también a otros marcos:
- a través de mis jefes (6)
- por mi mismo (6)
- por contactos personales con directivos de otras instituciones (5)

5.2 Para la planificación futura, ¿puede Ud. describir qué lo impresionó o decepcionó en forma especial durante su estadía, en lo que respecta a: -

5.2.1 *Al país y/o su gente.*

- Impresionó: Tenacidad; Concepto de Estado; Organización; Enfoque y metodología en educación; Mantenimiento de la historia y su transmisión.

5.2.2 *Al curso.*

- Impresión positiva: La articulación entre las materias; El ambiente de respeto por el alumno; La apertura de los profesores y de las personas que nos recibieron en visitas; La preocupación del equipo por responder a las expectativas e intereses personales.
- Decepción : Hubiesen querido más tiempo sobre el tema de Bienestar Social (3)

5.3 ¿Ha oído Ud. hablar de los clubes "Shalom" que agrupan ex-participantes de cursos israelíes?

**SI** [ 13 ] **NO** [ 12 hasta llegar al MCTC] **No contestaron** [ 5]

5.4 Otros comentarios:

**6. Enumere, por favor, las 3 materias y visitas profesionales que más le interesaron:**

**a.** Estilos de Administración e Inetracción Institucional
**b.** Prevención y Desarrollo
**c.** El rol docente - La familia

**¿Porqué?**
- Temas prácticos - Enfoques actualizados.
- Técnicas muy dinámicas en los talleres.

**7. ¿Qué materia o visita le interesó menos? ¿Porqué?**

En este punto la variedad de respuestas es extensa y está en relación directa con la función y profesión de cada participante.

**Anexo N° 6**

**Centro Internacional de Capacitación Golda Meir - Monte Carmel**

**Curso sobre: "Educación, Salud y Bienestar para el Niño Preescolar y la Familia"**
***7 de Enero - 29 de Febrero de 1996***

**PROYECTOS FINALES**

**Nombre del Proyecto**

"Propuesta de Capacitación a 400 docentes en Santa Fe de Bogotá"

"Acercamiento al arte con apoyo de abuelos"

"Capacitación no formal"

"Evaluación de las Centrales Pedagógicas en Costa Rica

"Maestra Itinerante"

"Pós-Alfabetizaçao de Professoras Alfabetizadoras" (en Portugués)

"Propuesta para implementar el área educativa, en las unidades operativas asistenciales de la Alcaldía del Municipio Libertador, Caracas"

"Conciertos para niños sordos en edad preescolar"

"Conciertos para niños en edad preescolar"

"Elaboración de materiales didácticos aprovechando recursos del medio e integrando a padres de familia"

"Programa Piloto de atención compensatoria a nivel psico-pedagógico y social para niños de 3 a 5 años con trastornos en el desarrollo y/o problemas familiares"

"Programa de Capacitación en Organización Didáctica y conocimientos básicos en Educación Preescolar dirigido a Educadores populares"

"Rincones pedagógicos y su metodología"

"Estimulación temprana"

"Centro de orientación y apoyo a maestros preescolares"

"Implementación de un Centro de Apoyo Técnico Pedagógico en Coanil, CATEP"

"Adecuación e Implementación de un Programa Experimental de Atención Niños preescolares en la Comunidad"

"Propuesta de análisis evaluativo del componente pedagógico de multihogares"

"Adecuación, implementación y metodología de rincones de juegos"

"Implementación del Taller *"Análisis del Rol de la Educadora"*

"Replanteamiento de la organización y funcionamiento de la Sala Cuna de Industria Militares del Perú S.A."

"Plan de acción para la Atención Integral de la Infancia en Venezuela"

"Proyecto piloto de estimulación temprana para niños menores de 1 año y medio y sus madres"

"Centro de Apoyo Integral"

"Centro de Apoyo Didáctico Psico-pedagógico del Docente"

"Centros Siglo XXI (Centrales Pedagógicas)"

"Taller de música para hijos de madres reclusas"